



## Cannocchiale

## DAS LEBEN UND WIRKEN VON TAMARA DE LEMPICKA

von Marco Della Bruna

Der Museumssitz des Palazzo Chiabrese in Turin, eine elegante historische Villa in der Nähe des Doms, beherbergt zurzeit eine der polnischen Künstlerin Tamara de Lempicka gewidmete Ausstellung. Diese umfasst über 80 Gemälde, thematisch aufgeteilt, welche dem Publikum die bekanntesten Werke von Lempicka, von den ersten Stillleben bis zu den berühmten Porträts, Ikonen einer neuen Modernität des Art Déco, näher bringt. Die Ausstellung beleuchtet gleichzeitig auch neue Aspekte aus dem bewegten Privatleben der Malerin und ihrem künstlerischen Lebenslauf.

1898 in Warschau geboren, heiratete Tamara Rosalia Gurwik-Górska 1916 Tadeusz Lempicki und zog nach Paris um, wo sie in der High Society und in Künstlerkreisen verkehrte. Ihre stark visuell ausgerichtete, sinnliche und für diese Epoche eher skandalöse Malerei, wird durch eine entstellte und deformierte Anatomie charakterisiert, die aus geschwungenen Linien und markant starken Farben entsteht. Diese erinnern an den Kubismus und Futurismus. Lempicka hatte diesen Stil während ihren ersten Jahren in Paris entwickelt. Die Künstlerin stellt in ihren Gemälden Frauen meist nackt, wohlgeformt und elegant, nobel, verführerisch und ohne Hemmungen dar und kommt damit ihrem eigenen Erscheinungsbild nah.

Die Ausstellung im Palazzo Chiabrese eröffnet mit dem Kapitel "Die Welten von Tamara de Lempicka" ("I mondi di Tamara de Lempicka"), welches anhand der verschiedenen Wohnorte der Malerin – von ihrer Heirat in Sankt Petersburg bis zu ihrem Tode 1980 in Cuernavaca in Mexico, wohin sie nur zwei Jahre zuvor umgezogen war – auf eine visuelle Entdeckungsreise durch ihr Künstlerleben einlädt. Die Orte, an denen sie tätig war, und ihre persönlichen Erlebnisse werden mit ihrer künstlerischen Entwicklung in Kontext gesetzt. Die weiteren Kapitel der Werkschau sind dem Leben, nicht nur aus künstlerischer Sicht, von



Tamara de Lempicka gewidmet. Neben diversen Stillleben, finden darin auch zahlreiche Porträts der Tochter Kizette Platz. Anfangs des Zweiten Weltkriegs wanderte die Künstlerin in die Vereinigten Staaten aus. Der Rundgang durch die Ausstellung schliesst mit "Amourösen Visionen" ("Le visioni amorose"), die eine Reihe weiblicher Akte und Porträts, welche die Lieben und Leidenschaften der Künstlerin repräsentieren. Lempicka hatte sich selbst als bisexuell erklärt, sie galt als ein Synonym für Eleganz und Transgression. In dieser Abteilung sind auch einige der bekanntesten Werke der Künstlerin zu bewundern, wie das Gemälde "Andromeda" aus dem Jahre 1927 oder "La bella Rafaela", ebenfalls von 1927, die ein junges italo-amerikanisches Modell zeigen. Die junge Frau hatte Lempicka fasziniert, und sie zu ihren wohl grössten Meisterwerken inspiriert.

Zu den Kuriositäten der Werkschau gehört ein männliches Aktbild, das den schlichten Titel "Nu masculin" trägt und von der polnischen Malerin 1924 geschaffen wurde.

Die Ausstellung bleibt in Turin bis zum 30. August geöffnet und wird anschliessend in der Hungarian National Gallery von Budapest zu sehen sein. Weitere Informationen finden Interessierte auf: [www.mostratamara.it](http://www.mostratamara.it).

(Übersetzung tz)

In der Rubrik "Cannocchiale" blickt die TZ über die Grenze nach Italien

Im Bild: Jeune fille en vert (Jeune fille aux gants)

Öl auf Holz, 1927/1930.

© Centre Pompidou MNAM-CCI, Dist. RMN-Grand Palais/Droit réservés  
© Tamara Art Heritage. Licensed by MMI NYC/ADAGP Paris/  
SIAE Roma 2015

## Wortschatz

## UNA PROPOSTA INNOVATIVA PROVENIENTE DAL SETTORE FINANZIARIO

a cura di Giò Rezzonico

Le banche ticinesi sono in crisi a causa della **fine del segreto bancario**, che ha garantito al paese **prosperità** per mezzo secolo. Il settore deve ora **rinnovarsi**, deve cambiar pelle puntando sul know how acquisito, che ci è invidiato da mezzo mondo. Il mio viaggio attraverso le start up, le aziende ticinesi innovative, prosegue oggi presentando l'interessante esperienza di Giacomo Bernasconi e Manucer Alexander-David, **due bancari amici**, che si sono messi in proprio dimostrando creatività e spirito di iniziativa in questo delicato ambiente.

Lavorando in banca nel **settore patrimoniale** si sono resi conto come la clientela chiedesse loro di diventare **punto di riferimento** oltre le normali operazioni bancarie. Hanno così creato un cosiddetto Family Office, cioè una struttura che permette loro di diventare **interlocutori** competenti e di fiducia di **famiglie abbienti** – ticinesi, svizzere o straniere – per gestire tutte le questioni legate al patrimonio, sia bancario, che immobiliare o di al-

tro genere. La nuova attività **non è in conflitto** con quella dell'ex datore di lavoro, ma spazia su più banche e anche in altri settori. Naturalmente il rapporto con il cliente è basato sull'assoluta **fiducia e trasparenza**. Nuove **relazioni di affari** giungono soprattutto grazie al passaparola dei loro più che soddisfatti clienti. Quella del consulente finanziario di famiglia è una figura che sta sempre più prendendo piede.

Le casate più abbienti hanno una persona che si occupa esclusivamente delle loro attività. SWIX Family Office gestisce più famiglie, tra le quali figurano diversi **imprenditori di successo**. È così nata l'idea – ed è questa la parte più innovativa della start up – di mettere in relazione queste famiglie tra di loro. Si tratta spesso di persone propositive, che parlano lo stesso linguaggio, si ispirano agli **stessi valori etici** ed hanno progetti. Perché non metterli in rete per realizzare nuove iniziative facilitate dalla fiducia reciproca garantita da SWIX Family Office? L'idea è **sug-**

**gestiva** perché va oltre la finanza e tende a **valorizzare** il settore industriale: ogni imprenditore presenta **i suoi sogni nel cassetto** e se riscuotono l'interesse di altri colleghi vengono finanziati e realizzati. L'anno scorso questi incontri hanno portato alla concretizzazione di quattro nuovi progetti in **settori economici diversi**: energie alternative, navale, medico sanitario, informatico. Le nuove iniziative vengono coordinate dalla società di Lugano, che in un solo anno di attività ha già **raddoppiato** il personale, passando da tre a sei persone.

"Siamo **persuasi** – affermano Giacomo e Manucer – che il mondo economico debba tornare a ragionare sul lungo termine puntando sulla **qualità del servizio**. Ma perché questo avvenga dobbiamo essere disposti a metterci in gioco, ad aprirci al mondo assumendoci il compito di rispondere alle diverse **aspettative** nel modo più corretto, coniugando informazione e riservatezza nel contempo, cioè professionalità."

**fine del segreto bancario:** Ende des Bankgeheimnisses**prosperità:** Wohlstand**rinnovarsi:** sich erneuern**due bancari amici:** zwei befreundete Banker**settore patrimoniale:** Vermögensverwaltung**punto di riferimento:** Bezugspunkt**interlocutori:** Partner**famiglie abbienti:** wohlhabender Familien**non è in conflitto:** steht nicht im Konflikt**fiducia e trasparenza:** Vertrauen und Transparenz**relazioni di affari:** Geschäftsbeziehungen**imprenditori di successo:** erfolgreiche Unternehmer**stessi valori etici:** gleiche ethische Werte**suggestiva:** beeindruckend**valorizzare:** aufwerten**i suoi sogni nel cassetto:** ihre geheimen Wünsche**settori economici diversi:** verschiedene Wirtschaftssektoren**raddoppiato:** verdoppelt**persuasi:** überzeugt**qualità del servizio:** Qualität der Dienstleistung**aspettative:** Erwartungen

Anzeige

casinolocarno.ch

16 MAI 2015

ERÖFFNUNGSFEST NACH TOTALUMBAU

CASINOLOCARNO